

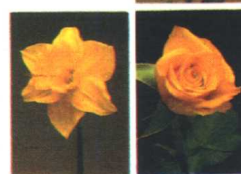


余树勋 吴应祥 主编
农业出版社



花卉词典

A DICTIONARY OF
ORNAMENTAL PLANTS



花卉词典

余树勋 吴应祥 主编

农业出版社

(京)新登字 060 号

花 卉 词 典

余树勋 吴应祥 主编

* * *

责任编辑 张本云 魏丽萍

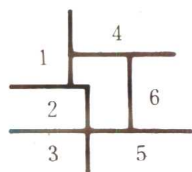
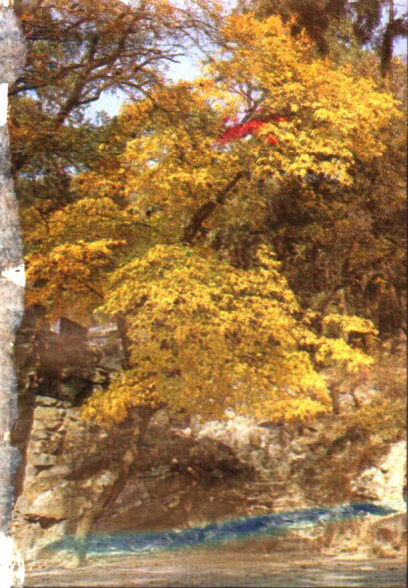
农业出版社出版 (北京市朝阳区农展馆北路2号)
新华书店北京发行所发行 通县曙光印刷厂印刷

850×1168 mm 32 开本 32 印张 4 插页 966 千字

1993 年 12 月第 1 版 1993 年 12 月北京第 1 次印刷

印数 1—2 500 册 定价 46.40 元

ISBN 7-109-02064-9/Q·95



1. 白蜡树 (秋色) (木犀科) *Fraxinus chinensis*
2. 白鲜, 粉紫白鲜变种 (芸香科) *Dictamnus albus* var. *ruber*
3. 白玉兰 (木兰科) *Magnolia denudata*
4. 百脉根 (豆科) *Lotus corniculatus*
5. 朝鲜小檗 (秋果) (小檗科) *Berberis koreana*
6. 老鼠簕 (爵床科) *Acanthus balcanicus*



7. 雪花银莲花 (毛茛科) *Anemone sylvestris*

8. 大字杜鹃 (杜鹃花科) *Rhododendron
schlippenbachii*

9. 东京樱花 (蔷薇科) *Prunus yedoensis*

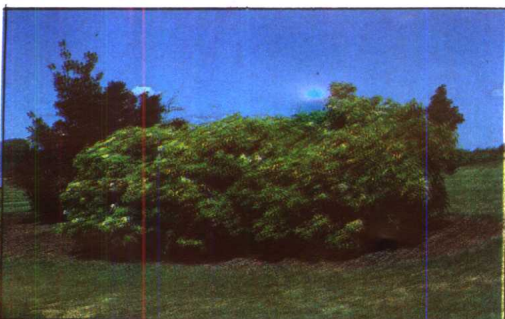
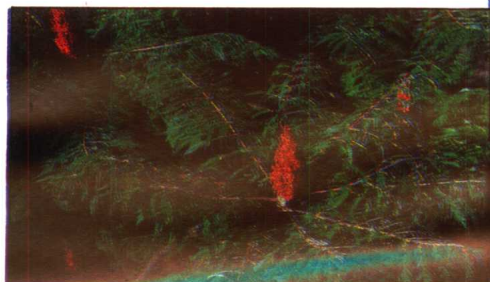
10. 海州常山 (马鞭草科) *Clerodendrum
trichotomum*

11. 黑果绣球 (忍冬科) *Viburnum lantana*

12. 黄刺玫 (蔷薇科) *Rosa xanthina*



8		7
9		
10		12
11		



13. 羽裂火炬树 (漆树科) *Rhus typhina*
var. *dissecta*

14. 金叶加拿大接骨木 (忍冬科) *Sambucus canadensis*
var. *aurea*

15. 云实 (豆科) *Caesalpinia sepiaria*

16. 紫红锦带花 (忍冬科) *Weigela florida* cv. 'Purpurea'

17. 连翘 (木犀科) *Forsythia suspensa*

18. 六瓣绣线菊 (蔷薇科) *Filipendula*
vulgaris

13	14
	16
15	17
	18





19. 花叶芦竹 (禾本科) *Arundo donax* var. *versicolor*

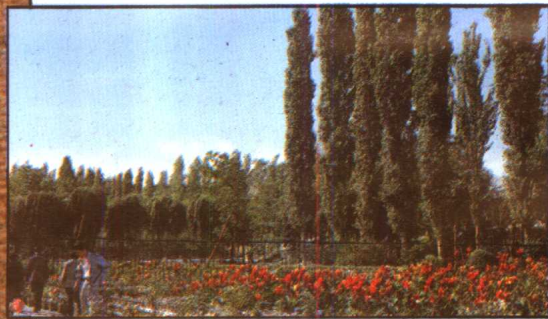
20. 驴蹄草 (毛茛科) *Caltha palustris*

21. 马银花 (杜鹃花科) *Rhododendron ovatum*

22. 新疆杨 (杨柳科) *Populus boleana*

23. 毛地黄 (玄参科) *Digitalis purpurea*

24. 美丽马醉木 (杜鹃花科) *Pieris formosa*





19 | 20
| 21

23 | 22
| 24

25 | 26 | 28

27 |
29 | 30

25. 水仙状水鬼蕉 (石蒜科) *Hymenocallis narcissiflora*

26. 粉红重瓣木槿 (锦葵科) *Hibiscus syriacus* var. *roseatriata*

27. 糯米条 (忍冬科) *Abelia chinensis*

28. 千屈菜 (千屈菜科) *Lythrum salicaria*

29. 秋子梨 (蔷薇科) *Pyrus ussuriensis*

30. 山胡椒 (秋色) (樟科) *Lindera glauca*





31. 密花石斛 (兰科) *Dendrobium densiflorum*

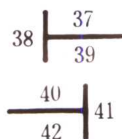
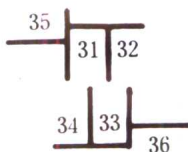
32. 丝兰及 匍生仙人掌 (龙舌兰科) *Yucca filamentosa* (上) *Opuntia humifusa* (下)

33. 四季樱草 (樱草科) *Primula obconica*

34. 平滑唐棣 (蔷薇科) *Amelanchier laevis*

35. 猬实 (忍冬科) *Kolkwitzia amabilis*

36. 杏 (蔷薇科) *Prunus armeniaca*





37. 血根草 (罂粟科) *Sanguinaria canadensis*
38. 血红老鹳草 (牻牛儿苗科) *Geranium sanguineum*
39. 羊躑躅 (杜鹃花科) *Rhododendron molle*
40. 岩生庭荠 (十字花科) *Aurinia saxatilis*
41. 迎夏 (木犀科) *Jasminum floridum*
42. 映山红 (杜鹃花科) *Rhododendron simsii*





43. 重瓣玉簪 (百合科) *Hosta plantaginea* var. *plena*



44. 虞美人 (罂粟科) 品种 *Papaver rhoea* (cv.)
 45. 灌木铁线莲 (毛茛科) *Clematis fruticosa*
 46. 紫丁香 (木犀科) *Syringa oblata*
 47. 紫薇 (千屈菜科) 紫红品种 *Lagerstroemia indica* cv. 'Purpurea'
 48. 紫玉兰 (木兰科) *Magnolia liliflora*



44	43
	45
47	46
	48

《花卉词典》主要编辑出版人员

责任编辑 张本云 魏丽萍

助理编辑 王琦琰 孟令洋

版式设计 邵国平 胡至幸

参加词典撰写者名单及分工

- 余树勋:** 观花灌木、观赏乔木、国外花卉、花卉常用词汇及词典的审校、编目、索引等。
- 吴应祥:** 温室植物、草坪植物、水生植物、野生植物、攀缘植物、芳香植物、花卉常用词汇及词典编写计划安排、审校等。
- 徐民生:** 多浆植物及国外花卉等。
- 卢思聪:** 温室植物、蕨类植物、裸子植物等。
- 姚同玉:** 一二年生草花等。
- 费砚良:** 球根花卉、宿根花卉及花卉常用词汇等。
- 赵怀谦:** 花卉虫害及防治
- 徐明慧:** 花卉病害及防治
- 彭春生:** 盆景

前 言

近年来坊间的花卉书籍如雨后春笋，琳琅满目，形势喜人。但读者常以缺乏花卉方面的工具书为苦，为满足广大花卉工作者，花卉科研、生产、教学及爱好者的需要，乃着手组织人力编写本词典，历时三年得以完成，并获得农业出版社给予付梓问世的机会，甚感。

花卉一词解释颇多，广义的花卉不仅赏其花朵，而且枝、干、果、叶凡具有美丽的色彩及姿态，或爽人的香气，不论草本、木本均纳入花卉的范畴，所以花卉一词目前已近似观赏植物或园林植物的代名词了。本词典即按广义的花卉进行搜集撰写。其中以观花植物为主，也有观叶、观果及观枝赏干的植物。正文中的植物种及变种总计涉及 3000 个以上。

词典内容如按园林用途分类，包括有草坪植物、花坛植物、绿篱植物、地被植物、行道树、孤赏树及攀缘植物等；如按生态及地理分布分类，包括水生植物、高山植物、原产热带亚热带的温室植物、多浆植物等；如按生长习性分类，包括一二年生草花、球根宿根花卉、花灌木及乔木，还有适于人工造型的盆景植物等。花卉的分类方法很多，但许多植物的园林用途与观赏特性具有复杂的综合交叉，所以达到理想的分类比较困难。为此，决定采取汉语拼音的排列顺序，既解决分类上的困难，也符合一般词典的编排规律。

本词典描述的基本单元以植物种(species)为主，适当介绍其同属种类，或同种的变种及品种。每个条目的内容除形态特征外，还介绍了分布地区、栽培繁殖要点、生态特性及园林用途等。为适应当前花卉事业的发展，条目的选择大部分为中国原产或栽培的花卉，但也包括国外已进入市场的商品花卉，以及有发展前途的野生花卉。限于词典的篇幅，每个条目大部分在 400 字左右，只少数国内外名花叙述较多。同时限于资料，每条内容也繁简不一。

2 前 言

词典的正文以花卉植物为主,共计 1549 条,列为第一部分。为方便读者查阅,将花卉常见病虫害 270 条及盆景 26 条,分列为第二、第三部分。最后集中一些花卉常用词汇(glossary) 134 条,列为第四部分。在附录中将花卉植物部分编出二个索引:“花卉植物拉丁学名索引”、“花卉植物英文普通名索引”,花卉常用词汇部分也按英文字母顺序编出“花卉常用词汇英译索引”。

词典的拉丁学名主要参考 L. H. Bailey 及 E. Z. Bailey 编著的英文本《园艺大词典(第三版)》(Hortus Third)及《中国植物志》、《中国高等植物图鉴》各卷。黑白线条插图大部分采自《中国高等植物图鉴》,在此一并致谢。

这本词典的完成是中国科学院北京植物园、北京市园林局及北京林业大学各有关同志通力合作的成果。尤其数百幅插图经许梅娟、赵淑琦、徐宗佑、李志民、史浚生等同志在百忙中赶绘成功,十分感谢。我国花卉方面以词典形式出版的工具书尚属首次,经验不足,学识有限,漏误之处恳祈国内外读者不吝指教,以便再版时逐步完善是幸。

编 者

1989 年春

凡 例

一、词典正文分为花卉植物、花卉常见病虫害、盆景及花卉常用词汇四部分,总计 1979 个条目,每条目具有独立的内容。植物方面的释文综合了该种花卉的形态、分布、生境、栽培及园林用途等有关知识,使读者对该种花卉有一简要的概念;病虫害方面释文除对一虫一病进行描述外,还附有防治方法;盆景方面的专业性与艺术性不同于一般花卉栽培,故简要地分条介绍,并配以图及表格;花卉常用词汇则是选择花卉园艺上有关的外部形态、分类、土壤、肥料、组织培养、园林花卉布景、栽培管理等方面的名词及术语,加以简要的解释,既有助于读者阅读本词典,又便于明确一些名词概念。

二、词典采用的花卉植物中文名称,因各地名称极不统一,比较混乱,故大多附以别名。对一些尚无适当中名的国外花卉,只能按外文名称及拉丁学名的原义新拟中名,先行试用。待将来听取读者意见后再作修正。

三、词典中每一条目的标题均用黑体字,花卉的拉丁学名及拉丁化(latinize)的变种名,一律用斜体字。花卉的英文普通名、品种名、病毒名及花卉常用词汇中的英译,一律用正体字。释文内涉及的其它植物或病虫害的外文也一律如此,对查阅者比较方便。

四、目录分为四个部分,分别按汉语拼音顺序排列,不相混合,以免打乱页码顺序。汉语拼音先取每个条目标题的第一字的字音为准,同音又同义的集中排列,第二字也相同的亦集中排列,如“大”(da)字中凡有“大花”二字的词条均连续排列。如第一字相同而第二字不同,则集中后按第二字的汉语音序排列,依此类推。

五、对汉语拼音不熟练的读者,请查“花卉植物中名首字笔画检

2 凡 例

字索引”，得到条目第一字的拼音后，再查条目的拼音目录即可找到词条所在的页码。

六、作为标题的花卉即是该条中重点描述的对象。不少条目的释文中涉及同属的或同种的其它花卉，这些花卉的名称在条目目录中即退一格列在下面，便于读者从拼音目录中即可找到所查的花卉。

七、词典附录中备有“花卉植物拉丁学名索引”，系按属名的字母顺序排列，同属的按种名字母排列(不列定名人)。凡是全文列出的学名，都是条目的标题花卉。属于条目中涉及的花卉学名，均退一格，将属名简化(如 *Rosa* 即简化为 *R.*)，列在全文学名的下面，如为变种，即在 *var.* 后面列出变种的拉丁名。至于大量的品种名，即不在此索引中和条目目录中出现。花卉的学名常随植物分类学的发展而更换新名，但旧学名仍在文献中时常出现，为方便读者查索，凡同物异名的(指属名或种名)在学名下仍将异名列在括号内，并加一“=”号，表示目前尚有使用。

八、花卉的英文普通名(English common names)十分混乱，一种花卉有几个普通名是常见的，本词典只选其中一个比较常用或与中文名称相近的，编成“花卉植物英文普通名索引”，以便读者查阅参考。

九、本词典在条目释文中已注明该植物的科名与属名。在“花卉植物拉丁学名索引”中所列中文名称，后面括号内也注明所属的科名(下面同科的植物即不再加注)，所以不再编制“科属索引”。至于病虫害有关的虫名或菌名的拉丁学名，因条目不多，请读者直接查阅目录或释文即可。

十、本词典各部分插图较多，总计 798 幅，通过插图可以帮助读者加深对该花卉或病虫害的了解。凡有插图的条目在条目目录中加注 * 记号，以便查阅，不另编插图目录。少数彩色插页系选择国内不常见的花卉，供读者从色彩及形象上加深印象。